



12 004

235

Left Egypt
Sept 1848

Ի Ք Ի Ե Է Թ Ի Մ

ՀԻՔԵԱՅԷՍԻ



Լծնորատա փուռ վէ տիւման զայէթ չօդ օ-
լուպ, պա՛ղը կիւնէր կիւնէշ կէօրիւնմէտկին-
տէն, էհալի էօյլէ դարանլըգ կիւնէրտէ ու-
մուրլարընը լամպա ըշըղը իլէ թէսլլկէ էթ-
մէյէ մէհպուր օլուր:

Քիլիտէ, սէրայ, սօգադ, քէօփրիւ, ըրմադ-
վէ շէհրին հէր պիր մահալի փուռ վէ տիւման
իլէ դափլը օլարղը պիր կիւն, Լծնորանըն էն
էտնա պիր մահալինտէ եէր ալթընտա, ֆէհա
պիր էվտէ խրիթիյան պիր դատըն էօլիւմ տէ-
րէհէսլնտէ խասթա եաթմադտա իտի:

Էվտէ խասթայա պադաճադ պիր քիմնէ վէ
եախօտ անը թէսէլլի էտէհէք պիր տօսթ հօդ
իտի: Անը կէօրմէք իշիւն հէքիւմ տախի կէլմէղ
իտի. անճադ օտատա պիր ըշըգ եանմադտա
օլուպ, Յովհաննէս վէ Դանիէլ իսմինտէ իքի
քիւշիւք չօճուգլարը քէնտի եանընտա տու-
լուրլար իտի: Քիւշիւք օղլու Դանիէլ չօդ տէֆ-
ա աղլար, պէօյիւք օղլու Յովհաննէս տախի
վալիտէսլնէ խըտմէթ էտէր իտի: Վալիտէլէրի
հէման սօն նէֆէստէ օլարադ չօճուգլարընա
խիթապէն, « Էվլատլարըմ, պէն սիղի պրաղըս

կիտէճէյիմ. սիւղ եալընըզ գալաճագսընըզ, Բուհըմը թէսլիմ էթտիյիմտէ մահալլէ մուս-
թարընա խապէր վէրին քի կէլիպ ճէսէտիմի
գալտըրսընլար: Օղլըմ, Յովհաննէս, պիրատէ-
րին Դանիէլի ալըպ, մէզարըմըն նէրէտէ օլտը-
ղընը կէօրմէք իչիւն անլէր իլէ պէրապէր կի-
տինիլ. պէնի տէֆն էթտիքտէն սօնկըա էվէ
տէօնտիւյիւնիւղտէ, իչլնտէ պուլունանը էվ
սահլպինէ թէսլիմ էտին: Պու եաթազ չօգ-
փարա էթմէզ իսէ տէ, էվ քիրասընտան պազը
գալան պօրճը էօտէր: Չօգ սըզընթը չէքէրէք
եէվմի էքմէյիմիլի կիւճ իլէ թէտարէք էտէ
պիլտիմ. քիրատան պաչգա պօրճըմ հօգ տըր:
Էսվապընըզ տախի էսքիմիշ տիր, Փագաթ էյի
թա՛միր էթտիմ, միւմքլն օլտըզը գատար թէ-
միլ թուլթուն վէ տու՛այա կիթմէյի իհմալ
էթմէյին: Էվլատարըմ, սիլի եալընըզ պը-
լազմաղա մէճպուր օլտըզըմա էսէֆ էտէրիմ.
լաքին Ալլահըն իրատէթինէ թէսլիմ օլմալը-
յըզ, իւմիտ էտէրիմ. քի պէն էօլտիւքտէն սօնկ-
ըա նասիհաթըմը ունուլթմայաճագսընըզ: Մէյ-
խանէլէրտէն ճէհէնէմ գափուսընտան գաչար
կիպի գաչըն, իչէրիյէ պիլէ պազմայըն: Պէն զա-
յէթ կիւղէլ պիր տիյարա կիտիքըմ: Բուլտուս
կէօրտիւմ. քի, պիրի պէնի չէհրտէն եօգա-
րը կէօթիւրիւյօր խաի: Կիթտիքճէ չէհրտէն
ուզազլաչարագ չէհրին իւղէրինէ չէօրէն

փուս վէ տիւմանտան եիւքսէյէ չըգտըգ: Ան-
տէն տահա եիւքսէյէ չըգտըզըմըղտա, էօ-
նիւնտէ պէյազ էլպիսէլի մէլէքլէր տիլիլմիշ
պիր ինճու գափույա եէթիշտիմ: Մէլէքլէր
պէնի իսթիգպալ էտիպ, « Էյ Բապպըն միւ-
պարէյի, խօշ կէլտին, իչէրի կիր, պէօյիւք
Մէլիյին ինտինտէ միւպարէք սին, իչէրի կիր, »
տէտիլէր: Անտէն պիրի էլիմտէն թուլթուպ,
խօշ պիր ահէնկ իլէ թէրէննիւմ էտէրէք, ' Մէ-
նի պէօյիւք Մէլիյին հուղուրընա չըգարմագ
իչիւն չօգտան պէրաւ պէքլէյօր խաիք ', տէյէ-
րէք պէնի պինլէրճէ ճանլարըն սա՛ատէթէ
նայիլ օլուպ իսթիւրահաթ էյլէմէքտէ օլտըզ-
լարը շատրէվանյը կիւղէլ պազլէլէրին օրթա-
սընա կէօթիւրտիւ: Բապպըմըղ տախի վասֆը
նագապիլ ճէլալ ու շանլէ իհաթէ օլունմըլ օ-
լարագ օրատա տուրմագտա օլուպ, ճիւմլէսի
անա տօղրու պազմագտա խաի: Պէնի կէօր-
տիւյիւնտէ, թաթլը պիր եիւզ իլէ պանա պա-
գարագ, ' խօշ կէլտին, էյ միւ՛մինէ, կէլ, է-
ֆէնտինին սայէսինտէ շատ ու մէպուր օլ, '
տէտի: Էթրաֆընտա տուրանլար տա Դուզունըն
եէնի իլահիսինի թէրէննիւմ էթմէքտէ օլտըզ-
լարընտան, պէն տէ անլէրէ գաթըլտըմ: Կէօզ-
լէրիմի Բապպըն կէօղիւնէ տիքիպ պագտըզ-
ճա ճէսարէթիմ արթտը վէ այաղընա գափա-
նըպ, ' Էյ Բահիմ Խէլասքեարըմ, պէնիմ իքի

օղլըմը դայըրմագ իւղրէ քէրէմ էտիպ պիղիմ էտնա սօդաղա պիր մէլէք կէճնտէր, չիւնքի անլէր տիւնեատա եալընըզ դալմըշ օլտըզլա-
րընտան, տօղրու եօլտան սափըպ պու ճէլիլ վաթանտան մահրուսմ դալըրլար տէյիւ գօր-
գուլօրըմ տէյէրէք անա նիյաղ էթտիմ: Խէ-
լասքեարըմ տախի « փէք էյի » տէյիպ, պիր մէլէյի իսի իլէ չաղըրաղընտա, սէրիւն կէ-
լիպ այաղընա աիւշաիւ: Պէն հալա Բապպըն այաղընտա դափանմըշ տուրուլօր իքէն, Սնըն մէյէյէ խիթապէն, « Նիտիպ պու միւ՝մինէնին էվլատլարընա մուգայէտ օլ, վէ անլէրի պու սէմալի վաթանա տէլալէթ էյլէ » տէյիւ էմր էթտիյինի իշիթտիմ: Մէլէք տախի Բապպըն էմրինի քէմալի 'աշղէ գապուլ էտէրէք, պա-
նա կիւլէր պիր եիւզ իլէ պագաղըգտան սօնկ-
րա դանատլարընը չարփաղագ տիւնեայա տօղ-
րու ուշտու: Իմտի վէֆաթ էթտիյիմտէ էսէֆ էթմէյինիլ, զիրա իւմիտ էտէրիմ քի սիզի գա-
լըրմագ վէ պէքլէմէք իշիւն Սլլահ պիր մէլէք կէճնտէրէճէք աիր:

Նաֆագանըզ իշիւն տախի էնաիլէ էթմէյին, զիրա բույամտա իշիթտիմ քի խէլասքեարըմըզ մէլէյէ սիզին եէվմի էքմէյինիլի վէրմէսինի էմր էտիյօր իտի. վէ մատէմ քի տիւնեանըն խաղինէլի անըն տըր, սիզէ նաֆագանըզ վէրիլէճէյինէ չիւպհէնիլ օլմասըն: Քէօթիւ չօ-

ճուգլար իլէ աալա իւլֆէթ վէ իւնսիլէթ էթ-
մէյին: Խըրաղըզլըգտան, պէքրիլիքտէն վէ պէտ տու'ա էթմէտէն վէ եալան սէօյլէմէտէն սաղը-
նընըզ, չիւնքի, եէթիմ խէնիլ տէ, սէմատա սիզի կէօղէտէն պիր փէտէրինիլ վար տըր: Սիզին նէ օլաճաղընըզ վէ նէ եափա պիլէճէ-
յինիլի էյիճէ պիլմէյօրըմ, լաքին չիւպհէմ եօգ տըր քի Սլլահ սիզէ պիր եօլ կէօսթէրէճէք տիր: Փագիլթանէլէրէ կիթմէյինիլ, քէնտի էմէյինիլ իլէ կէչինինիլ վէ տա'իմա տու'ա էթմէյի իհմալ էթմէյինիլ » տէտի:

Գատըն պու սէօլէրի պիթիլինճէ կէօղէ-
րինի դափայըպ ուլուր կիպի գալտը, Պիր աղ սօնկրա թէքրար կէօղլէրինի աշըպ էվլատլա-
րընըն էլլէրինի թուլթուլ վէ անլէրէ սարը-
լըպ, « Խօշճա գալըն » տէտիքտէն սօնկրա, եօգարըյա տօղրու պագըպ, « Մէլէյին կէլտի-
յինի կէօրիւլօրըմ, խէլասքեարըմըն տախի պէ-
նի տա'վէթ էթտիյինի իշիթտիյօրըմ, անըն ճէ-
լալ ու 'իզղէթինի չիմտի միւշահտէ էտիյօ-
րըմ » տէտիքտէն սօնկրա, « Իշթէ կէլիյօրըմ, կէլիյօրըմ » տէյէրէք ուլուտու:

Օլ զէման ճէսէտտէն այրըմըշ օլան բուհ օլգա-
րանըզ օտայը թէրք էտէրէք, չէհրտէն վէ անը իհաթէ էտէն տիւմանըզ հափատան վէ քիլիսա գուլլէլէրինտէն վէ պուլուլթարտան եօգարըյա չըգարագ չըգար: Վէ կիթտիքճէ եօգարըյա չըգարագ ինճու գափուլարա եէթիլտի, անլէրին էճիւն-

տէ տախի պէյաղ էլպիսէլի միւնէվիէր զաթ-
լար տուրույօրլար իտի: Միւ՝մինէ գատըն օ-
րայա վասըլ օլունճա, դափուլար աչըլտը,
քէնտիսի տէ իչէրի կիրիպ տիւնհատա իքէն
հալիմ վէ միւթէվազը՝ օլան խէլասքեարընըն
պօյունտըրըղընը թաշտըղը իչիւն անըն թա-
րաֆընտան իլթիֆաթլէ դապուլ օլունտու:

Նէթիմ չօճուգլար մէյթին եանընտա խայլը
վազըթ աղլատըլար իսէ տէ, քիմսէ կէլիպ ան-
լէրէ թէսէլլի վէրմէտի: Վազըթ կէչիպ օր-
թալըգ դարարտըգտա Դանիէլ Յովհաննէսէ

— « Շիմտի նէ՞ հալմալըյըղ » տէտի:

— « Կիտիպ մահալլէ մուխթարընա խապէր
վէրմէլի իղ »:

— « Մէլէք կէլմէյէճէք մի »:

— « Պիլմէմ »:

— « Կէլիր, մութլադա կէլիր, վալիտէմիզ
անըն կէլտիլինի կէօրմէտի մի » տէտի: Պու
միւքհալէմէտէն սօնկրա չօճուգլար նէրտի-
պանտան էնիպ սօգաղա չըգտըլար:

Մահալլէ մուխթարընըն էվինէ եէթիշտիք-
լէրինտէ, դափուտա տուրուպ վազը՝այը նազլ
էթտիլէր: Մուխթար չօճուգլարը տինկլէր ի-
քէն փէք միւթէ՝էստիր օլտըղընտան կէօղլէ-
րինտէն հաշլար ադմաղա պաշլայարադ չօ-
ճուգլարա խիթապէն « Չօճուգլար, կէլնիզ,
էքմէք եէյինիզ, զիրա աճըգմըշսընըզ, գօրգ-
մայընըզ, հարըն կէլիպ ճէնազէյի գալտըրը-

ըըզ » տէտի: Չօճուգլար եէյիպ տօյարադ
սէօհալէթէ պաշլատըլար: Դանիէլ « Կէօրտիւն
միւ, վալիտէմիզին սէօղիւ սահիհ չըգտը:
'Սլլաճ սիզէ էքմէք վէրէճէք տիր' տէտի, վէ
իշթէ տօյունճայա գատար եէտիր » տէտի:

Յովհաննէս, « Էվիլէթ, էօյլէ օլտու. լաքին
պէն մէյթին եանընտա եաթմաղա գօրգարըմ.
Դանիէլ սէն գօրգմաղ մը սըն » տէտի:

— « Խայր, նի՛չիւն գօրգայըմ, էօլիւ տի-
րիլիր մի, տիրիլսէ պիլէ պիզիմ վալիտէմիզ
տիր, պիզէ պիր զարար էթմէզ. » տէտի:

Յովհաննէս պու ճէվապ իւզէրինէ ճէսա-
րէթլէնտի. պէօյլէճէ իքիտի պիրլիքտէ էվէ տէօ-
նիւպ կէճէ օրատա եաթտըլար, վէ ըույալա-
ընտա տիւրլիւ տիւրլիւ չիչէքլէրլէ միւզէյ-
յէն պաղչէլէրի օլան պիր տիյար վէ օրատա
միւնէվիէր զաթլար կէօրտիւլէր:

Ջէվալլը չօճուգլար հիչ պիր վազըթ շէհր-
տէն տըշարը չըգըպ Սլլահըն խալգ էթմիշ օլ-
տըղը խօշ վէ միւֆէրրիհ մէնղարէլէր կէօրմէ-
միշ օլտըղլարընտան, պաղչէ, օրման, փունար,
տաղ, տէրէ, ըրմագ վէ պու կիպի կիւզէլ
շէյլէրին նէ օլտըղընը էյիճէ պիլմէզլէր իտի:

Պիւթիւն կէճէ պէյաղ էլպիսէլի մէլէք քէն-
տիլէրինի պէքլէմէքտէ իտի իսէ տէ, քէնտիլէր
հանլարընտա պէօյլէ պիր պէքճի օլտըղընը խա-
յալ պիլէ էթմէյօրլար իտի:

Սապահալայըն գալգըպ սօղըդգտան թիթրէ-
յերէք էլէքրինի վէ եիւզէքրինի եւրգատըդտան
սօնկրա, թա'ամ պուլմագ իչիւն սօգաղա չըգ-
տըլար. պիր էքմէքճի տիւքքեանը էօնիւնտէն
կէչէքքէն՝ տիւքքեան սահիպի մէրհամէթ է-
տիպ անլէրէ պիրէր էքմէք վէրաի:

Դանիէլ էքմէյի ալարագ, « Վալիտէմիդին
սէօղիւ սօղըու չըգտը, պու գօնշըմըզն պուն-
տան էվիէլ պիղէ էքմէք վէրմէսի վուգու՝
պուլմուշ մը խաի. մէլէք կէլտիյինէ հիչ չիւպ-
հէմ եօգ տըր » տէյիւ տիւշիւնմէյէ պաշատը:

Էրթէսի կիւն ատէմէր կէլիպ ճէնաղէյի
գալտըրալար: Չօճուգլար տախի պէրապէր
կիտիպ վալիտէլէրինին մէզարընտա աճը աճը
աղլատըլար: Դանիէլ մէզարըն եանընտա տու-
րուր իքէն, « Քեանշըի պէն տախի անամ իլէ
ճէննէթէ կիտէյտիմ, » տէյու աղլայարագ,
կէօղէլինի կէօյէ սօղըու գալտըրալդտա,
գալպինտէ, « Սապը էթ, աղ գալտը, վաթա-
նընա կիտէճէքսին » տէյէն պիր լաթիֆ վէ միւ-
լայիմ սէս հիսս էթտի:

Վա'իզ, « Թօփրագ թօփրաղա տէօնէճէք »
տէյիպ խըզմէթինի պիթիրտիքտէն սօնկրա, չօ-
ճուգլար օրատան այրըլպ կիթտիլէր. լաքին
իքի եէթիմ չօճուգ, նէրէյէ կիթսինլէր. Լօնտ-
րա կիպի պէօյիւք պիր շէհրտէ նէ՞ եափաըն-
լար: Նէ՞ աճընաճագ հալ: Պիւթիւն կիւն սօ-
գագլարը տօլաշըպ՝ կէճէ թէքըար էվիէլքի

եէրլէրինէ տէօնտիւլէր: Ֆէրտասը կիւն սա-
պահալայըն գափույու գափայըպ անախթարը
եանլարընա ալտըլար, վէ էվ սահիպինէ կի-
տիպ « Էֆէնտի, վալիտէմիզ վէֆաթ էթտի.
էվ քիրասընտան տախի պիր աղ պօրճ գալմըշ
տըր. պիղ կիւճ իլէ քէնտի քէնտիմիդի խտարէ
էտէ պիլէճէյիզ: Իշթէ անախթարը կէթիրտիւք,
էվտէ հօրղան, տէօշէք վէ սա'իր պա'ղը էշեա
վար տըր. անլէրի քիրայա պէտէլ գապուլ էթ »
տէյերէք անախթարը անա թէսլիմ էթտիլէր:

Էվ սահիպի տախի, « Էտէֆ էտէրիմ. վալի-
տէնիզ խօշ թապլի'աթլը պիր գատըն խաի:
Քեանշըի էշեայը ալմաղա մէճպուրիյէթիմ օլմա-
սա խաի » տէտիքտէն սօնկրա, « Նէ՞ եափայըմ,
ալմալըյըմ, ֆագաթ շու պէշլիյի սիղէ վէրի-
րիմ, չիւնքի նաֆագանըղը չըգարմագ սիղէ զա-
յէթ կիւճ օլաճագ տըր » տէտի:

Անլէր տախի փարայը ալտըդտան սօնկրա
թէշէքքիւրլէր էտիպ օտատան չըգտըլար: Եօլ-
տա կիտէքքէն Յովհաննէս Դանիէլէ « Շիմտի
պու պէշլիքլէ պիր սիւփիւրկէ ալըպ սօգագ-
լարը սիւփիւրէլիմտէ պու եօլ իլէ փարա գա-
լանալըմ: Վալիտէմիդին սէօղիւնիւ թութա-
րագ տիլէնմէլի տէյիլ, անճագ սօղըու ա-
տէմէր կիպի էմէյիմիզ իլէ խտարէ օլմալըյըզ:
Վալիտէմիզ սօգագ սիւփիւրտիւյիւմիդի կէօրսէ
նէ՞ գատար սէվինէճէք տիր » տէյերէք կիտիպ

օ փարայա սիւփիւրկէ ալտը, վէ զէնկինէրին մահալէներինէ գօշարագ սօգադլարը սիւփիւրմէյէ պաշլատըլար. կէլիպ կէչէնէրտէն պա՛ղըլարը, ֆիքըլէրի քէնտի իշլէրիյէ մէշղուլ օլտըղընտան, պու զէվալը չօճուդլարը կէօրմէմէղիյէ վուրարագ կէչիպ կիթտիլէր իսէ տէ, տիկէրլէրի Դանիէլին սարարմըշ ելուղիւնիւ կէօրէրէք մէրհամէթլէրինտէն նաշի անա պիր գաշ փարա վէրտիլէր:

Սխշամ օլուպ կէլիպ կէչէնէլը աղալտըղտա, իշլէրինի թէրքլէ փարայը հիսապ էտիպ, էփէյի ադչէ գաղանմըշ օլտուդլարընը կէօրտիւքլէրինտէ, « Կիտիպ էքմէք ալալըմ » տէտիլէր: Քիֆայէթ էտէճէք միդտար էքմէք ալտըղտան պաշգա եաթաճագ պիր եէր թութաճագ գատար փարալարը տախի արթմըշ իտի: Էթթէսի կիւն Յովհաննէս սօգադլարը սիւփիւրիւր իքէն, Դանիէլ շափգասընը էլինտէ թութար իտի. կէլիպ կիտէնէլէրտէն պա՛ղըսը տախի անըն իշինէ փարա աթար իտի. ֆապաթ Դանիէլ քիմնէյէ փարա վէրսին տէյիւ զօր էթմէղ իտի. էքմէքճի չօճուդլարա աճըյարագ, պիր էվ իշինտէ էյի պիր եէր վէ էմանէթէն եաթագ տախի վէրտի: Կիւնտէն կիւնէ իշլէրի էօյլէ ըասթ կիթտի. քի՛ ճիւմ՛ա էրթէսի ախշամը պիր պէշլիք տախի արթըրտըլար:

Կիրակի կիւնիւ սապահը Դանիէլ « Վալիտէ-

միղ՝ Սլլահըն էվինէ կիթմէյի իհմալ էթմէյին տէտի, իմտի պու կիւնտէն պաշլայարագ քիլիսէյէ կիտէլիմ » տէտի իսէ, Յովհաննէս « Իւզէրիմիդտէքինտէն պաշգա էսվապըմըղ եօդտըր, պու տա Սլլահըն էվինէ եագըշմաղ, ամմա էլիմիղի եիւղիւմիւղիւ եըյգար իսէք պէլքի էլվէրի » տէյէրէք հաղըրլանըպ, չան չալընմաղա պաշլայընճա քիլիսէյէ կիթմէք իւղրէ եօլա չըգտըլար: Եօլտա կիտէր իքէն պա՛ղը զէվղէք չօճուդլար անլէրէ կիւլիւպ, « Տէլի փափաղլար » տէյէրէք անլէրի զէվղէնտիլէր իսէ տէ, Յովհաննէս « Պէն ատէմիմ, պուսլալըն էթտիլինի արայամայաճաղըմ, » տէյիպ, տահա զիեատէ զէվգ վէ զայրէթլէ քիլիսէյէ տօղրու կիթտիլէր: Զանն էտէրիմ. քի ինսան կէօղիւնէ կէօրիւնմէյէն մէլէք տախի պէրապէլլէրինճէ կիթմէքտէ իտի:

ԻՔԻՆՃԻ ԳԸՍՄ

Իքինճի հաֆթա սօղուգ քէսպ ի չիտաէթ էտիպ եաղմուր տախի եաղմագտա օլտըղընտան, հէր քէս էլլէրինտէ չէմիյէ թութարագ՝ աճէլէ քէնտի իշլէրինէ կիթտիքլէրի իշիւն սօգագ սիւփիւրէն չօճուդլարը քիմնէ խաթըրնա կէթիթմէյօր իտի. պու սէպէպտէն չօճուդլարըն էլինէ վէք աղ փարա կէչտի. պու էճլտէն Դանիէլ մէ՛յուս վէ մահղուն օլմաղա պաշլատը, պիր գաշ կիւն պէօյլէ կէչտի, վէ

հէր անշամ ըսլանմը, սօղուգտան իւշիւմիւշ վէ եօրուլմուշ օլարագ խասթա կիպի էվէ կէ- լիպ եսթարլար իտի. ֆագաթ կիւնտիւղ չօգ եօրուլմուշ օլարգլարը սէպէպտէն ույգուլարը թաթլը օլուպ, սապահլայըն թապէ գուվլէթ վէ իւմիտէ իշէ պաշլարլար իտի.

Դըշ կիթաիքճէ շիտտէթլէնտի. էսլապլարը իփրանմը, գունտուրալարը տախի փարմագ- լարը կէօրուլմեճէք գատար էսքիմիշ իտի իսէ տէ նէ քիլիսէյէ կիթմէյի թէրք էթաիլէր, նէ տէ քէօթիւ չօճուգլար իլէ իւլֆէթ վէ իւնտի- յէթ էտէրլէր իտի:

Պիր կիւն Յովհաննէսին եանընա պիր չօճուգ կէլիպ, « Կէլ, սանա փարա ալմանըն եօլընը էօյրէտէյիմ. պուրատա տուրուպ սօգաղը սիւ- փիւրմէք նէ՞ լաղըմ: Պագ, պէն փարայը եօլ- ճուլարըն ճէպինտէն նասըլ չըգարըրըմ, կէլ պունու սանա տա էօյրէտէյիմ» տէտիքտէ, Դա- նիէլ պու սէօղիւ իշիտինճէ, « Փարա չալմագ կիւնահ տէյիլ մի. պէնճէ էմէյիմիղ իլէ իտա- րէ օլունմագ անտէն էվլա տըր» տէյիւ ճէվապ վէրտի: Մէրգուլմ տախի, « Սէն պիլիրսին, ամ- մա պէնճէ պու էթաիլինիղ տէլիլէք՝ տիր, փա- րա գօլայճա պուլունուր իքէն՝ սօգագ սիւ- փիւրմէք նէ՞ լաղըմ,» տէտի: Յովհաննէս «Փարա՞ մը, փարա նասըլ գօլայ պուլունուր,» տէյինճէ մէրգուլմ, չօճուգ, «Պէն պիր ուսթալըգ պիլիրմ,

կէլիրսէն սանա տախի էօյրէտիրլմ,» տէտի:

Յովհաննէս, « Եա պիլի թութարլարա » տէտի: Խըրսըղ չօճուգ, « Գօրգմա, գօրգմա, կէլ կիտէլիմ,» տէտի: « Նէ՞ եէրսինիղ,» « Նէ՞ մի եէրիղ, կէօնիւմիւղիւն իսթէտիլինի եէրիղ, փատիշահ կիպի զիյաֆէթլէր եափարըղ, Նէ՞ տէրսին, կէլիր մի սին, պէն տուրմայաճաղըմ, կէլիրսէն կէլ, կէլմէղսէն քէյֆինէ » տէտի:

Յովհաննէս տախի, « Խայր, կէլմէյէճէյիմ,» տէտիքտէ, խըրսըղ չօճուգ, « Ահմագ, տէլի, » տէյիպ կիթաի: Յովհաննէս տախի կէրի տէօ- նիւպ, « Կիթսէ իտիմ, էյի օլուր իտի, պիլիմ՝ գաղանտըղըմըղ նէ՞, անըն ալտըղը նէ՞, » տէ- յէրէք ֆիքրի գարըշտը: Փագաթ Դանիէլէ պիր շէյ տէմէտի: Անշամ իւսթիւ էվէ կիտէր իքէն, պիր սիմիթճի տիւքեանը էօնիւնտէն կէչաիք- լէրինտէ, Յովհաննէս տուրուպ արղու իլէ սի- միթլէրէ պագտը: Դանիէլ տէ սանա « Կէլ, էվէ կիտէճէք վագըթ կէչաի, սիմիթլէրէ պագա պագա եէյէճէք մի սին, » տէյիւ չաղըրտը: Յովհաննէս տախի «Դուրու էքմէքտէն զիյատէ- սիլլէ օսանտըմ, պա՛ղը չօճուգլար լէղիլ թա՛ամ- լար եէրլէր իմիշ, ամմա էօյլէ թա՛ամլար տօղրու ատէմլէրին էլինէ կէչմէղ,» ճէվապընը վէրտի:

Դանիէլ, « Պու կիւն՝ Յովհաննէս սանա նէ՞ օլտու. պէլքի պիր վաղըթ պիղ տէ զէնկին օ- ւլը վէ օլ զէման լէղիլ թա՛ամ եէրիղ,» տէտի:

Յովհաննէս, «Իհիմալ տըր քի էօնիւմիւղատէ չօդ վարա վար, անճադ նէ չարէ քի պիղ եալըն այադ վէ չըպլադ կէզլյօրըզ, սէն տէ զա'լիֆ-լէշտին, իւզէրինտէ էթ գալմամըշ տըր» տէտի:

Դանիէլ «Հազիգաթէն էմէք չէքիպ եէմէ-մէք՝ ատէմին կիւճիւնէ կէլիր, լաքին էլպէթ-թէ սէն խըրսըզ օլմադ իսթէմէզսին» տէտի:

Յովհաննէս, «Խայր, ամմա էյի ատէմէր էքմէք պուլմատըզլարը հալտէ, խըրսըզլար լէզիդ թա'ամլար էթմէլի՞մի, մօղրուսու պու-խուսուս չօդ կիւճիւմէ կէլյօր,» տէտի:

Պու էֆքեար Յովհաննէսին ֆիքրինի զապթ էթմիշ օլտըզընտան, տա'իմա սիմիթճի տիւք-քեանընա պադար վէ օլ խըրսըզ չօճուղըն քէնտի սօդադլարընտան կէչմէսինի կէօղէր իտի:

Նէֆիա թա'ամլար կէօրմէք, անլէրին խօշ րա'հհատընը ալմադ վէ եինէ աճ կէզմէք սա-հիհէն ատէմէ կիւճ կէլիր:

Դանիէլ տախի չօդ տէֆ'ա սօդադտա եալըն այադ կէզտլյինտէ, դօնտուրաճը տիւքքեան-լարընտա օլան դօնտուրալարա արղու իլէ պա-դար իտի իսէ տէ, քիմսէ քէնտինէ պիր չիֆթ դօնտուրա վէրմէզ իտի: Պու ճիւմլէ իլէ հա-լինտէն շիքեայէթ էթմէյիպ Յովհաննէս մէ՝-լուլ մէ՝լուլ կէզտլյինտէ, անա թէսէլլի վէրմէ-յէ չալըշարադ «Տիւնքի կիւն էփ էյի րահաթ էթտիք, պու կիւն տէ զարարը հօդ, հարըն

իչիւն էնտիշէ էթմէք լուղումըզ տըր», տէր իտի: պա'ղէն տէ զէնկինլէրին քէնտի սօդադ-լարընտան կէչտիքլէրինի կէօրտիւքտէ, «Պիզ պունլար կիպի զէնկին օլտա իտիք, ֆադիլլէրէ վէ եէթիմլէրէ թա'ամ հէտիլիր վէ էսվապ կիյա-րիր իտիք,» տէր իտի: Յովհաննէս տախի, «Պէն-տէ սօդադ սիւփիւրէնլէրէ վարա տաղըտըպ սէվինտիրի իտիմ, քեանքի զէնկին օլուպ տա զէնկինլէրէ էյի էօրնէք վէրէ իտիք» տէր իտի:

ԻԻԶԻԻՆՃԻԻ ԳԸՍՍ

Պիր կիւն, կիւնէշ պաթարդտան սօնկրա, Դանիէլին այադլարընըն եարալարը սէպէպլին-տէն իքիսի տէ աղըր աղըր էվէ մօղրու կէլ-մէքտէ իտիլէր:

Յովհաննէս պիր դափուտա պիր չիֆթ դօն-տուրա կէօրիւնճէ, «Պունլար Դանիէլին այադ-լարընը սօղուդտան մուհաֆադա էթմէյէ էյի եարար» տէյէրէք, օլատա պիր աղ մէքա էթ-տի վէ պիր ֆուրտաթ պուլարըզ կիպի անլէրի դափըպ դաշար, լաքին ֆիքրի րահաթ օլմա-յըպ պիրի արդասընտան «խըրսըզ, խըրսըզ,» տէյիւ պաղըրըյօր զանն էթտի: Կիթտիքճէ տահա զիյատէ դօրդաղընտան տուրմայալադ էվէ դատար սէյիրթտի:

Էվէ եէթիշինճէ դափույու արդատան էյիճէ դափայըպ իշէրիտէ օթուրտու: Սօնկրա Դա-

նիւնքն այագ սէսինի իշխութիւննստէ թիթրէյէ
թիթրէյէ դաւիթու աշտը: Դանիէլ իշխի կիր-
աիքտէ «Պագ, Դանիէլ սանա նէ կիւղէլ պիր
չիֆթ դօնտուրա ալտըմ, կէլ տէ կիյ, արթըգ-
այագ եարալարընտան թօփալ թօփալ կէզմէ-
տէն դուրթուլաճագսըն.» տէտի: Դանիէլ տա-
խի սէվինէրէք, կիւլէրէք դօնտուրայը կիյտի,
լարին պիր դաշ տագիդա սօնկրա ֆերրինէ
պիր ազ վէսալէսէ կէլիպ, դարնտաշընտան դօն-
տուրայը նէրէտէն ալտըղընը սու"ալ էթտի:
Փագաթ Յովհաննէս պու սու"ալընա հիչ պիր
ճէվապ վէրմէյիպ կիւլտիւ, Դանիէլ իսէ դայէթ
հօրղուն օլտըղընտան թէզ կաթըպ ուլուտու:
Ույգուսը տախի թաթըլը իտի, դիրա օլ էսէֆ
օլունաճագ վազը'ատտան վէ շէրիր ըուհլարըն
դարնտաշընա մուսալլաթ օլտըղլարընտան
խապէրի հօգ իտի: Յովհաննէս իսէ ուլույամա-
յըպ պիր եանտան օլ պիր եանա տէօնէր, չա-
պալար, վէ ճիւղ'ի պիր սէս դուլաղընա տէյ-
տիյի կիպի դօրդուսընտան եիւրէյի օյնար իտի:
Էնճամ դօրդուսու օլ տէրէճէյէ վարտը քի'
վիւճուտինաէն սօղուգ պիր թէր ագմայա պաշ-
լատը: Տու"ա էթմէյէ ճէհա էթտի, լարին
զափրի ույանըպ Ալլահըն քէլամընտա խըրսըզ-
լըգ էթմէյէսին տէյիւ էմի օլունամըշ մը:
Սէնին օլմայան պիր շէյի ալմայասըն տէյիւ
վալիտէն տախի սանա նառիհաթ էթմէտի մի:

Կիրակի կիւնիւ մէրթէպինտէ տախի պուճու
էօյրէնմէտին մի, տէյէրէք անը թա'ղիր էտէր
իտի: Պուճուն իւզէրինէ «Բեաշքի դօնտուրա-
յը ալմայա իտիմ, կէրի կէօթիւրէյիմ. լարին Դա-
նիէլ նէ՞ կիլմէլի. Դանիէլ իսէ վազիֆէ էթմէզ,
նէ խըրսըղլըգ էտէր, նէ եալան սէօյլէր. տօղ-
լուսը Դանիէլ պէնտէն էյի տիր» տէյիւ տիւ-
շիւնմէյէ պաշլատը. պէօյլէ թէֆէքըիւր էտէր
իւրէն, Դանիէլի ույանալըմազա դարար դըլըպ
«Դանիէլ, Դանիէլ, սանա պիր շէյ տէյէճէյիմ,
պէն հիչ ուլույամտըմ, Դանիէլ, Դանիէլ, սա-
նա տէյօրըմ», տէյիւ չաղըրտը: Դանիէլ իսէ
պիր դաշ տագիդա սօնկրա աղլայարագ վէ
«Աման, աման, Յովհաննէս նէրէտէ սին, օտա-
տա քիմ վար» տէյէրէք եաթաղընտան սըշ-
րայըպ գալգտը վէ թիթրէյէրէք «Յովհան-
նէս պիր ֆէնա ըույա կէօրտիւմ, սէն էօրլիւշ
իտին, շէյթան տա սէնի ճէհէննէմէ կէօթիւ-
րիւօր իտի. ամմա էյի քի ըույա իմիշ» տէտի:
Յովհաննէս տախի, «Կէօրտիւյիւն ըույա վիք
տօղլու տըր, պէն՝ անըն՝ աղլապընը շիմտի սա-
հիհէն չէքէյօրըմ» ճէվապընը վէրտի:
Դանիէլ իսէ, «Յովհաննէս, սանա նէ օլտու,
նէ՞ եալտըն», տէտի:
Յովհաննէս, «Սանա վէրտիլիմ դօնտուրայը
չալըպ կէթիւրտիմ, զոմիրիմ աղլա ըահաթ տէ-
յիւ տիր, նէ էթմէլի իմ» տէտի:

Դանիէլ, «Նէ մի էթմէլի, կէօթիւրիւպ ալտը-
ղըն մահալէ գօմալը սըն՝ շիմտի գալգ կիտէ-
լիմ», տէտի:

Յովհաննէս, «Խայր, տահա եարը կէճէ
տիր. շիմտի կիթսէք պիլէ հէփ գափուլար գա-
փալը տըր. պիր գաչ սա՛աթ սօղուգտա վէ
եաղմուրըն ալթընտա գալմաղա մէճպուր օլու-
րըզ: Պունտան պաշգա, պէն պիր գարարա
կէլտիքտէն սօնկրա պէլքի ույուլա պիլիլիմ»,
տէտի. վէ պիր գըսսա տու՛ա էտէրէք եա-
թըպ ույուտու: Սապահլայըն փէք էրքէն
գալգտըլար վէ գար եաղմաղտա իտի իսէ տէ,
կիտիպ գօնտուրանըն չալընտըղը գափունըն
եանընտա պէքլէտիլէր, վէ գափու աչըլտըգտա
գօնտուրալարը իչէրի գօյուպ կէրի տէօնտիւ-
լէր վէ սիւփիւրմէյի՝ ատէթ էթտիքլէրի սօգա-
ղա կիտիպ րահաթ պիր զամիրլէ իչէ պաշլա-
տըլար: Սօղուգ ըիւզկեարլար էսմէքտէ վէ գար
եաղմաղտա օլտըղը հալտէ, սիւփիւրկէ էլլէ-
րինտէ սօգագտա տուրտըլար: Օլ կիւն պիր
գատըն փէնճէրէտէն պու զէվալլը չօճուգլարա
սէյր էտէրքէն, Դանիէլին պիր գաչ տէֆ՛ա
էօքսիւրտիւլիւնիւ իչիթտի: Էնճամ՝ ախշամա
եաղըն մէրգումէ գատըն սօպանըն եանընտան
գալգըպ փէնճէրէնին եանընտա օթուրտու,
վէ գըղընը եանընտ չաղըրըպ «Պագ, ճէրալ-
տա, շու չօճուգլարա պագ, քիւշիւլիւնէ զա՛իֆ

վէ նասըլ էօքսիւրիւյօր. եաղըգ, եաղըգ»,
տէտիքտէ, գըղը «Վալիտէ, պունլար էյի
չօճուգլար օլմալը տըր. չիւնքի իչլէրինտէ իհ-
մալ պուլընտըղլարըն հիչ կէօրմէյօրմ: Աճէ-
պա գարնտաշլարըմըն գօնտուրա վէ ըուպա-
լարընտան հէր պիրինէ պիրէր գաթ ըուպա վէ
պիրէր չիֆթ գօնտուրա վէրսէք օլմա՞լ մը:
Եաղըգ քիւշիւք չօճուգ չօգ իւշիւյօր», տէտի:
Վալիտէսի, «Փէք կիւզէլ, էյի տիւշիւնտիւն,
պիր տէ Քրիստոսըն մէվլուտը կիւնիւ իչիւն
եափտըղըմըլ թա՛ամլարտան վէ շէքէրլի սօ-
մունլարտան կէթիր» տէյինճէ գըղ չափուճագ
սէյիրտիպ, օլ թա՛ամլարտան կէթիրտի:

Յովհաննէս իլէ Դանիէլ իչէրի տա՛վէթ օլուն-
տըղլարընտա ըույա կէօրմիւշ կիպի հայրան
օլտըլար իսէ տէ, թա՛ամլարտան տօյունճայա-
տէք եէտիլէր: Անլէր թա՛ամ՝ էթտիքլէրի սը-
րատա էվտէ պուլընան ըուպալարտան վէ գօն-
տուրալարտան չօճուգլարա պիրէր չիֆթ հէմ
տախի շէքէրլի սօմունլարտան պիր գաչ թա-
նէ այըրըպ՝ չօճուգլար կիթմէզտէն անլէրէ
վէրտիլէր: Չօճուգլար տախի չօգ թէշէք-
քիւր էթտիքտէն սօնկրա էվէ սօղրու գօշ-
տըլար: Էվէ եէթիշտիքլէրինտէ էսվապը կի-
յիպ, քէյֆլէրինտէն թէքրար պէ թէք-
րար անլէրէ պագարլար իտի: Սօմունլարա
տախի պագտըգճա «Նէ կիւզէլ, պունլարը

չօգտան պէրու արզուլէմէքտէ խաիք» տէյէ-
րէք սէվլինիւրէր խաի:

Կիճէ եաթաղա կիրտիքլէրինտէ եինէ օլ
կիւնքի վազը՝ ա հադգընտա շէօյլէ գօնուշտու-
լար:

Դանիէլ, « Պու կիւն իդպալըմըղ նէ՝ էյի ի-
տի, պու շէյ հիշ խայալըմտան պիլէ կէչմէղ ի-
տի: Պիզիմ սիյանէթիմիզ իչիւն Ալլահ թարա-
ֆընտան մէ՝ մուր-օլան մէլէք կէլիպ օլ դատը-
նըն եիւրէյինի թէշլիդ էթաի դանն էտիյօ-
ըմ, » տէտի:

Յովհաննէս, « Սահիճ մի տէյօրըմ, Դանիէլ »
տէտի:

Դանիէլ, « Էվլէթ, սահիճ տէյօրըմ, չիւնքի
վալիտէմիզ պէօյլէ տէտի: Յադաթ Յովհան-
նէս, տիւն կէճէ էօլտէ խաիք հալիմիզ նէ՝ եա-
ման օլաճադ խաի: Սճէպա ճէնէթէ կիտէճէք
մի խաիք, » տէտի:

Յովհաննէս, « Աման, աման տիւն կէճէ սա-
հիճէն ճէհէննէմէ կիտէյօրըմ դանն էթալիմ:
Շիմոի ճէհէննէմէ՝ ազապընըն հիշ օլմադսա պիր
ճիւզլինի պիլիլիմ: Տիւն կէճէ էօլտէ խաիմ,
ճէննէթէ, վէ վալիտէմին եանընա կիթմէք
միւմքին տէյիլ խաի: Քեանքի գօնաուրայա հիշ
էլ վուրմայա խաիմ: Հէր նէ դատար կէրի վէր-
տիք իսէ տէ, ֆիքրիմ էյիճէ լահաթ օլմայօր:
Վալիտէմիզ վէֆաթ էտէլի տէօրթ այ օլտու:
Պու միւտտէթ դարֆընտա էփէյի դահմէթ

չէրտիք իսէ տէ, իհթիյաճըմըղըն չօղու աօլ-
տուրտ լմըլ տըր: Պաղը էօրտիւզլէրին հալը
պէլիլ պիլիմիլինտէն չօգ ֆէնա տըր, զիրա
պիլ էզիյէթ չէքէյօր իսէք տէ, հէմ էքմէք
պուլա պիլիյօրըզ, վէ հէմ տէ եաթաճադ եէ-
րիմիզ վար տըր. » տէտի:

Դանիէլ, « Մէօղիւն աօղրու տըր. պու խու-
սուստա սէնի թէսէլլի էտէճէք պիր շէյ նազլ
էտէյիմ: Պիր դաշ կիւն էվլէլ պիր կէճէ խօ-
շումա կէլէն պիր լույա կէօրտիւմ: Պէն նէրէ-
տէն եէյէճէք պուլաճադըմ տի չիւնիւր իրէն,
էթլաֆըմտա էթմէք, փէյիլը, եումուրթա վէ
թէրէեաղը տաղլարը կէօրտիւմ: Բապպ Յիտուս
տալի եանըմտա տուրուպ, Պուշլար պէնիմ
տիր, անլէրի սէնտէն էսիրկէմէմ տէյինճէ ու-
յանտըմ, վէ կէօրտիւմքի հէփիսի լույա ի-
միշ: Ամնա լույալար պաղէն սահիճ չըդար,
տէրլէր, նիճէ քի պէնիմքի տէ սահիճ չըդար,
էօյլէ տէյիլ մի » տէտի: Յովհաննէս տալի պիր
ազ տիւշիւնտիւքտէն սօնկրա դարնտաշընըն
եիւզիւնէ պազըպ, « Քիմ պիլիլ, պէլիլ Յի-
տուս պիլի դայըրըյօր, լարին պիլմէմ: Դա-
նիէլ, սէն պէնտէն չօգ էյի օլտըղըն իչիւն մի
պէօյլէ տիւշիւնտիւքտէն: — Հէր նէ հալ իսէ,
շիւքր օլտուն, չիմտիլիք էպլապըմըզ վար, պիր
ազտան դըշ կէչէր, կիւնլէր ուզանըր, սէն տէ
գու վվէթլէնիլ էյի օլուրաըն, » տէտի:

Դանիէլ, « Պիլմէմ, Յովհաննէս, Էօյլէ զանն էթմէմ, չիւնքի պէնիմ զաննըմմա չօդ կէշմէդ-տէն էօյլէճէյիմ: Զօդ տէֆ'ա լույալարըմաա վալիտէմին կիթտիյի օլ կիւղէլ մահալը կէօրիւ-յօրըմ: Հաթթա պիր կէճէ վալիտէմին կէօր-տիւյիւ դանատը վէ պէյաղ էլպիսէլի մէլէք կէլիպ, խօշ պիր պազըշ իլէ պանա, « Սէվկիւ-լիւմ Դանիէլ, պիր աղ սօնկրա սէնի վաթանընա կէօթիւրէճէյիմ, » տէտի: Պէն տէ չօդ տէֆ'ա Բապպ Յիսուսա եալվաբըրըմ.քի՝ պէնի կիւ-նահլարըմտան վաքլէսին, նիյաղըմը իշիտէճէ-յինէ տէ գալիէն խմանըմ վար տըր, պունուն իշիւն արթըդ էօյլիւմտէն գօրդմամ» տէյիւ ճէվապ վէրտի:

Յովհաննէս կէօղ եաշլարը տէօքէրէք, « Խայր, խայր, Էօյլէ տէմէ, պէնի պրագմագ իս-թէրմիսին քի, էօյլէճէյիմ տէյօրսըն, էյի օլմա-լըսըն, » տէյէրէք Դանիէլին պօյնընա սարըլտը:

Գըշ կիւնլէրի կէչիպ կիթտի վէ եաղ կիւնլէ-րի կէլմէյէ պաշլատը, ֆագաթ Դանիէլ էյի-լէշմէտէն իսէ, կիթտիքճէ ֆէնալաշտը, հաթթա ալաղա գալգամաղ օլտու: Պու ճիւմլէ իլէ Յովհաննէս նաֆագալարընը չըգարմագ իշիւն իշինէ կիտիպ չալըշմաղա մէճպուր իտի: Օլ ֆա-ղիլէթլի գատըն անա իշ պուլուր, հէմտէ վա-րա վէ Դանիէլ իշիւն թա'ամ տախի վէրիւր իտի. վէ սապըգ տօթլարը օլան էքմէքճինին գա-

ըսը տախի չօդ տէֆ'ա կէլիպ անլէրի զիյա-րէթ էտէր, տիքիշլէրինի տիքէր վէ չամաշըր-լարընը երյգար իտի: Պիր միւտտէթ սօնկրա կիրակի մէքթէպի խօճատը տա պու էօքսիւղ-լէր հագգընտա իշիտէրէք կէլիպ Դանիէլ իլէ գօնուշուր, անա քիթապը մուգատտէստէն օ-գուր, անը թէսլիյէ վէ անըն իշիւն տու'ա է-տէր իտի:

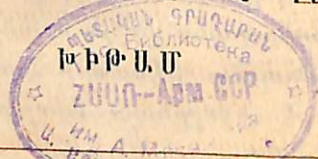
Դանիէլ իսէ կիւնտէն կիւնէ զա'իֆլէնմէքտէ իտի. նիհայէթ փէք սըճագ պիր կիւնիւն ախ-չամըսը Յովհաննէս եաթաղընտա եաթար ի-քէն պիր ինիլթի սէսի իշիթտի. պիր աղ սօնկրա սէս պիւթիւն պիւթիւն քէսիլինճէ գալգըպ Դանիէլին եանընա կիտինճէ անը վէֆաթ էթ-միշ պուլտու: Ինիլթի ճան չէքիշմէսի օլուպ, Դանիէլին ճանը՝ զա'իֆ վիւճուտինի, Լօնտրա-նըն տիւմանը հալասընը վէ սաքին օլտըղը էտնա էվ վէ մահալլէյի թէրք էտիպ պուլլութ-լարտան փէք եիւքսէյէ չըգարագ էթրաֆընտա պէյաղ էլպիսէլի մէլէքլէր տիղիլմիշ օլան ինճու գալիուլարա վասըլ օլմուշ վէ իշէրի գա-պուլ օլտնարագ ճէնապը չագգըն ճէմալինի վէ անըն հուղուրընտա տուրան վալիտէսինի կէօրէրէք մէսրուր օլմուշ իտի:

Յովհաննէս չօդ սէնէ եաշայըպ տօղրուլըղը վէ հագգանիյէթի սէվէր պիր ատէմ օլտու, զիրա օլ գատըն անը պիր սւթատ եանընա

գայարագ անս սէնա'աթ էօյրէթ տիրմիշ իտի:

Նիհայէթ միւնասիպ վաղըթ կէլաիքաէ Ալ-
լահ պիր մէլէք կէօնտէրիպ Յովհաննէսի տախի
քէնտի եանընա ալաը: Պէօյէճէ օլ իքի եէթիմ
չօճուգլար վալիտէլէրիյէ պէրապէր աղլը, այ-
րըրը, աճլըգ, խաթթ ալըգ, գըշ վէ գարանըղը
օլմայան սէմալի վաթ անաա սօնսըղ սա'ատէթ է
նա"իլ օլարագ խթիրահաթ էթմէքաէ, վէ Ալ-
լահըն նուրու իլէ միւնէվլէր վէ պէյաղ էլպի-
սէլէրլէ միւղէյէն օլարագ, հայաթ աղաճըն-
տան եէյիպ աա'իմա սէֆա սիւրմէքաէ վէ հի-
սապսըղ ճիւմհուրլէ պէրապէր Ալլահա վէ
Գուլաշա վէ Բուհ իւլ Գուտաա համա իլահիլէ-
րի թէրէննիւմ էթմէքաէ տիրլէր:

Էյ պու բէսալէյի օղույանլար, էմին վէ բա-
հաթ օլանըղ, զիրա քէրիմ վէ գատիր Բապ-
պըմըղ պու եէթիմ չօճուգլարը գայըրըպ ճէն-
նէթէ կէօթիւրաիլիւ միսիլիւ Անա թէսիմ օ-
լուրսանըղ, սիղէ տախի սէմալի վաթ անա գա-
տար աէիլ վէ աէսթիկիր օլաճագ տըր:



معارف عمومیہ نظارت جلیلہ سنتک رحمتیہ طبع اول شد

Մէ'բէթէ'ն-Սո'պէ'ն Նաղաբէ'ն է ճէլէլէ'նէն բո'խա'նըլէ
Լապ' օլաճըղ տըր:

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0594439

